



EUROPA-
KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 1.7.2025
COM(2025) 331 final

ANNEX

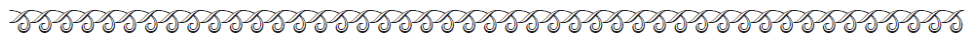
BILAG

til

henstilling med henblik på Rådets afgørelse

**om Det Europæiske Atomenergifællesskabs (Euratoms) tiltrædelse af den nye
rammeaftale om internationalt samarbejde om forskning i og udvikling af nukleare
Generation IV-energisystemer**

**RAMMEAFTALE
OM
INTERNATIONALT SAMARBEJDE
OM FORSKNING I OG UDVIKLING AF
NUKLEARE GENERATION IV-ENERGISYSTEMER**



**RAMMEAFTALE OM
INTERNATIONALT SAMARBEJDE OM
FORSKNING I OG UDVIKLING AF
NUKLEARE GENERATION IV-ENERGISYSTEMER**

Parterne i nærværende rammeaftale –

I BETRAGTNING af den forventede øgede energiefterspørgsel overalt i verden og det bidrag, som udvikling og indførelse af innovative teknologier og brændsler kan levere til at imødekomme verdens energiefterspørgsel i fremtiden på en bæredygtig måde

I BETRAGTNING af, at mange landes samarbejde om forskning i og udvikling af den næste generation af avancerede nukleare energisystemer vil jævne vejen for en realisering af sådanne systemer

SOM ØNSKER at fortsætte arbejdet i Generation IV International Forum ("GIF"), som har dannet grundlag for internationalt samarbejde om forskning i og udvikling af næste generation af nukleare energisystemer, kendt som "Generation IV-systemer", gennem denne rammeaftale om internationalt samarbejde om forskning i og udvikling af nukleare Generation IV-energisystemer ("rammeaftalen")

SOM ANERKENDER GIF's tidligere arbejde inden for rammerne af rammeaftalen om internationalt samarbejde om forskning i og udvikling af nukleare Generation IV-energisystemer, udfærdiget i Washington den 28. februar 2005, som forlænget ved aftalen om forlængelse af rammeaftalen om internationalt samarbejde om forskning i og udvikling af nukleare Generation IV-energisystemer, som trådte i kraft den 26. februar 2015 ("GIF-rammeaftalen fra 2005"), og som udløber den 28. februar 2025, samt chartret for Generation IV International Forum, der blev åbnet for underskrivelse i juni 2001, hvorved GIF blev oprettet, og chartret for Generation IV International Forum, der blev åbnet for undertegnelse i januar 2011, hvorved GIF-samarbejdet blev forlænget ("GIF-chartret")

SOM ANERKENDER, at formålet med GIF-chartret vedrører udvikling af koncepter for et eller flere Generation IV-systemer med den hensigt, at disse systemer kan licenseres, bygges og drives på en sådan måde, at de udgør en konkurrencedygtig og pålidelig energikilde til det land, hvor de indføres, samtidig med at problemstillinger vedrørende nuklear sikkerhed, radioaktivt affald, spredning af nukleart materiale og offentlighedens opfattelse af nuklearenergi løses på tilfredsstillende vis

SOM NOTERER SIG betydningen af GIF-chartret i forbindelse med oprettelsen af GIF og GIF-rammeaftalen fra 2005 i de samarbejdsaftaler, der blev indgået forud for denne rammeaftale

SOM NOTERER SIG, at forvaltningen af GIF efter ikrafttrædelsen af GIF-rammeaftalen fra 2005 i praksis altid er sket i medfør af GIF-rammeaftalen fra 2005

SOM ØNSKER at sikre, at rammeaftalen fremover udgør den eneste forvaltningsstruktur for alle GIF-relaterede aktiviteter

I BETRAGTNING AF, at GIF har udarbejdet "A Technology Roadmap for Generation IV Nuclear Energy Systems: Technical Roadmap Report" (december 2002), som yderligere blev ajourført i 2014, og som udpeger de seks (6) mest lovende Generation IV-systemer og den forskning og udvikling, der er nødvendig for at bringe disse systemer frem til teknologisk modenhed

I BETRAGTNING AF, at ministerier, departementer, agenturer eller andre enheder under parterne i GIF-rammeaftalen fra 2005 har deltaget i systemaftaler, projektaftaler og aftalememoranda i overensstemmelse med GIF-rammeaftalen fra 2005 vedrørende de seks (6) mest lovende Generation IV-systemer

SOM ANERKENDER værdien af en GIF-forvaltningsstruktur bestående af en styregruppe, en ekspertgruppe og et sekretariat

SOM BEMÆRKER, at de udpegede Generation IV-systemer er: gaskølet hurtig reaktor, blykølet hurtig reaktor, smeltet-salt-kølet reaktor, natriumkølet hurtig reaktor, superkritisk vandkølet reaktor og højtemperatursreaktor

SOM FREMHÆVER det samarbejde om forskning i og udvikling af Generation IV-systemer, der tidligere er angivet i og gennemført i medført af GIF-chartret og GIF-rammeaftalen fra 2005, herunder følgende samarbejdsaktiviteter:

- udpegnings af potentielle områder for multilateralt samarbejde om Generation IV-systemer
- fremme af fælles forsknings- og udviklingsprojekter
- fastlæggelse af retningslinjer for samarbejdet og rapportering af resultaterne heraf
- regelmæssig gennemgang af fremskridtene og fremsættelse af henstillinger om retningen for samarbejdsbaserede forsknings- og udviklingsprojekter
- udarbejdelse og regelmæssig revision af en fortegnelse over de potentielle områder, hvor der er behov for forskning
- gennemførelse af andre aktiviteter for at fremme opfyldelsen af GIF's mål, som måtte blive fastlagt i fællesskab.

SOM ØNSKER at fremme den fortsatte fælles forskning i og udvikling for at fremskynde demonstration og udbredelse af Generation IV-systemer udøvet af parterne, deres ministerier, departementer, agenturer eller andre organer sammen med de industrielle, akademiske, statslige og ikkestatslige sektorer inden for det internationale forskersamfund for at fremme udviklingen af de seks (6) udpegede generation IV-systemer, og

SOM NOTERER SIG Pariskonventionen om beskyttelse af industriel ejendomsret af 20. marts 1883, som revideret og ændret

ER BLEVET ENIGE om følgende:

Artikel I

Mål

- 1) Målet med denne rammeaftale er at fastlægge en ny ramme for fortsættelse af det internationale samarbejde, som skal fremme realiseringen af GIF's mål og visioner: Udvikling af koncepter for ét eller flere Generation IV-systemer, som kan licenseres, bygges og drives på en sådan måde, at de udgør en konkurrencedygtig og pålidelig energikilde for det land eller de lande, hvor de indføres, samtidig med at problemstillinger vedrørende nuklear sikkerhed, radioaktivt affald, spredning af nukleart materiale og offentlighedens opfattelse af nuklearenergi løses på tilfredsstillende vis.
- 2) Samarbejdet under rammeaftalen tjener kun fredelige formål og foregår i overensstemmelse med målsætningerne om ikke-spredning af nukleart materiale og parternes internationale forpligtelser i denne forbindelse og på grundlag af lighed, fælles fordel og gensidighed.

Artikel II

Samarbejdsformer

Samarbejdet på grundlag af denne aftale kan omfatte, men er ikke begrænset til følgende former:

- a) fælles forskning og teknologisk udvikling
- b) udveksling af tekniske oplysninger og data om videnskabelige og tekniske aktiviteter samt metoder og resultater af forsknings- og udviklingsaktiviteter
- c) støtte til tilrettelæggelse af teknologidemonstrationer, herunder med relevante deltagere fra industrien
- d) gennemførelse af fælles prøvekursler/prøvninger
- e) personales (herunder forskere, ingeniører og andre sagkyndige) deltagelse i prøvninger, analyser, design og andre forsknings- og udviklingsaktiviteter, som gennemføres i forskningscentre, akademiske institutioner, laboratorier og andre anlæg
- f) udveksling eller udlån af prøver, materiale og udstyr til prøvninger, test og evaluering
- g) tilrettelæggelse af og deltagelse i seminarer, videnskabelige konferencer og andre møder
- h) finansielle bidrag til etablering af de nødvendige prøveanlæg
- i) uddannelse og kompetenceudbygning hos forskere og tekniske eksperter

Artikel III

Gennemførelse

- 1) Parterne opmuntrer til og fremmer, hvor det er hensigtsmæssigt, udviklingen af direkte kontakter og samarbejde mellem offentlige organer, videnskabelige akademier, universiteter, videnskabs- og forskningscentre, -institutter og -institutioner, private virksomheder og mellemstatslige organisationer.
- 2) Parterne udpeger i henhold til procedurerne i rammeaftalens artikel XII eller XIV, alt efter hvad der er relevant, sig selv eller et eller flere egne ministerier, departementer, agenturer eller andre organer som GIF-ansvarlig(e) for at nå de mål, der er omhandlet i rammeaftalens artikel I. De GIF-ansvarlige er anført i bilag A til rammeaftalen ("bilag A"). Af klarhedshensyn udgør bilag A, B og C en integreret del af denne rammeaftale.
- 3) En part kan foreslå at ændre bilag A for at udpege en eller flere yderligere GIF-ansvarlige for den pågældende part eller for at ændre sin(e) GIF-ansvarlige ved skriftlig meddelelse til depositaren (angivet i rammeaftalens artikel XI). Depositaren rundersender meddelelsen om den foreslåede ændring til parterne og deres GIF-ansvarlige. Den foreslåede ændring træder i kraft 90 dage efter den dato, hvor depositaren rundersender meddelelsen om den foreslåede ændring, forudsat at ingen part eller behørigt bemyndiget GIF-ansvarlig inden for fristen på 90 dage har meddelt depositaren, at den gør indsigelse mod den foreslåede ændring. Hvis depositaren modtager en sådan indsigelse, træder den foreslåede ændring ikke i kraft. Af klarhedshensyn må en sådan tilføjelse eller ændring på ingen måde opfattes som en ændring, der er omfattet af procedurerne i rammeaftalens artikel XII, stk. 9.

Artikel IV

Forvaltning af GIF

- 1) Parterne anerkender, at GIF-chartret ikke indeholder en forvaltningsstruktur for de GIF-ansvarliges eller GIF's aktiviteter, herunder med hensyn til rammeaftalen. Parterne er enige om, at GIF-chartret ikke udgør en politisk forpligtelse mellem dem.
- 2) Parterne opretter hermed en GIF-forvaltningsstruktur bestående af en styregruppe, en ekspertgruppe og et sekretariat. Styregruppen består af repræsentanter for hver part og vedtager politikker til gennemførelse af rammeaftalen. Så snart det er praktisk muligt efter rammeaftalens ikrafttræden, bestræber styregruppen sig på at vedtage indledende politikker baseret på dem, der var gældende ved udløbet af GIF-rammeaftalen fra 2005, for at sikre kontinuiteten i det samarbejde, der blev indledt under GIF-rammeaftalen fra 2005, i overensstemmelse med rammeaftalen.
- 3) Parterne er enige om, at i en periode på tre (3) år efter rammeaftalens ikrafttræden, som kun kan forlænges én gang med en periode på et (1) år ved enstemmig skriftlig afgørelse truffet af parterne, skal en stat eller en international organisation, der er anført i bilag C til rammeaftalen ("bilag C"), og som endnu ikke er part i rammeaftalen:
 - a) indbydes til at lade sin(e) udpegede repræsentant(er) overvære møderne i styregruppen og ekspertgruppen samt

- b) indbydes til at lade sin(e) udpegede repræsentant(er) overvære andre GIF-møder i overensstemmelse med de politikker, der skal vedtages af styregruppen.

ARTIKEL V

Relaterede aftaler

- 1) Parterne anerkender, at samarbejdet under GIF-rammeaftalen fra 2005 blev gennemført inden for rammerne af de systemaftaler, projektaftaler og aftalememoranda, der er opført i bilag B til rammeaftalen ("bilag B"). Parterne agter at fortsætte samarbejdet på samme måde i overensstemmelse med betingelserne i rammeaftalen. Så snart det er praktisk muligt efter rammeaftalens ikrafttræden:
 - a) bestræber parterne sig på at få deres GIF-ansvarlige til at undertegne nye systemaftaler og projektaftaler baseret på dem, der er opført i bilag B, og tilskynder, hvor det er relevant, offentlige og private organer til at tilslutte sig og deltage i sådanne nye projektaftaler
 - b) sørger parterne for, at deres GIF-ansvarlige træder ud af de aftalememoranda, der er opført i bilag B, og opfordrer de organisationer, de har udpeget til at undertegne aftalememorandaerne, til at trække sig ud og
 - c) bestræber parterne sig på at få deres GIF-ansvarlige til at undertegne nye aftalememoranda baseret på dem, der er opført i bilag B, og tilskynder, hvor det er relevant, sådanne udpegede organisationer til at deltage i de nye aftalememoranda.
- 2) Parterne sikrer:
 - a) at der kun er én systemaftale for hvert af Generation IV-systemerne, og
 - b) at, hvis en part har udpeget mere end én GIF-ansvarlig, må kun én af dem være underskriver af en given systemaftale.
- 3) Parterne sikrer, at hver systemaftale er i overensstemmelse med bestemmelserne i rammeaftalen og etablerer rammerne for et samarbejde om planlægning og udførelse af det forsknings- og udviklingsarbejde, der er nødvendig for at konstatere det pågældende Generation IV-systems gennemførlighed og præstationer.
- 4) Parterne sikrer, at hver systemaftale omhandler:
 - a) det samarbejde, der skal gennemføres
 - b) forvaltning af det forsknings- og udviklingsarbejde, der gennemføres for at nå GIF's mål
 - c) finansielle ordninger
 - d) beskyttelse, anvendelse og videregivelse af fortrolig baggrundsinformation
 - e) tilstrækkelig og effektiv beskyttelse og allokering af intellektuel ejendom, som skabes eller stilles til rådighed i forbindelse med samarbejdet under rammeaftalen og om tvistbilæggelse i forbindelse med intellektuel ophavsret.

- 5) Parterne sikrer, at hver systemaftale indeholder bestemmelser om, at i tilfælde af uoverensstemmelse mellem systemaftalen og rammeaftalen finder rammeaftalens bestemmelser anvendelse.
- 6) Parterne sikrer, at hver systemaftale gennemføres ved hjælp af én eller flere projektaftaler om forsknings- og udviklingsprojekter, der udformes, så de bidrager til at konstatere gennemførlighed af og præstationer for det Generation IV-system, som projektet vedrører.
- 7) Parterne sikrer, at:
 - a) projektaftaler kan underskrives af de GIF-ansvarlige, og
 - b) andre enheder i den offentlige og private sektor kan blive underskrivere af projektaftaler efter en enstemmig afgørelse truffet af styregruppen og i overensstemmelse med styregruppens relevante politikker, under hensyntagen til henstillingen fra det relevante systemstyringsudvalg.
- 8) Hver projektaftale bør mindst omfatte, men er ikke begrænset til bestemmelser om arbejdets omfang, anslåede omkostninger, påtænkt tidsplan, ansvar for projektstyring, intellektuel ophavsret, rapporteringskrav, aftaleparters udtræden af aftalen og, hvor det er relevant, betingelser vedrørende kontinuitet i samarbejdet med de organer, der er beskrevet i rammeaftalens artikel XV, stk. 2, litra c), i stater eller internationale organisationer, der er opført i bilag C, hvor sådanne stater eller internationale organisationer endnu ikke er part i rammeaftalen.
- 9) Parterne sikrer, at hver projektaftale er i overensstemmelse med og underlagt bestemmelserne i den systemaftale, som projektet vedrører, og i overensstemmelse med bestemmelserne i rammeaftalen.
- 10) Parterne sikrer, at hver systemaftale indeholder bestemmelser om, at i tilfælde af uoverensstemmelse mellem systemaftalen og projektaftalen finder systemaftalens bestemmelser anvendelse. Parterne sikrer endvidere, at hver projektaftale indeholder bestemmelser om, at i tilfælde af uoverensstemmelse mellem systemaftalen eller projektaftalen på den ene side og rammeaftalen på den anden side finder rammeaftalen anvendelse.
- 11) Parterne sikrer, at hvert aftalememorandum er i overensstemmelse med bestemmelserne i rammeaftalen og angiver, at i tilfælde af uoverensstemmelse mellem aftalememorandummet og rammeaftalen finder rammeaftalen anvendelse.

Artikel VI

Fremme af personers, udstyrs og materiales bevægelighed og adgang til at bruge data

Som led i samarbejdet omfattet af rammeaftalen skal hver part i det omfang, det er tilladt i henhold til denne parts internationale forpligtelser og nationale love og bestemmelser:

- a) lette adgangen til sit område for andre parter passende personale, udstyr og materialer, som indgår i samarbejdet under rammeaftalen, og
- b) lette udveksling og brug af videnskabelige og tekniske data, der fremkommer som resultat af forskning og udvikling under rammeaftalen.

Artikel VII

Rådighed over ressourcer

Parternes aktiviteter under rammeaftalen gennemføres kun, hvis der er passende finansielle midler, personale og andre ressourcer til rådighed.

Artikel VIII

Samarbejde i overensstemmelse med gældende love og regler

Parterne udøver samarbejdet under rammeaftalen i overensstemmelse med de love og bestemmelser, som gælder for dem hver især.

Artikel IX

Videregivelse af oplysninger

Medmindre der er tale om oplysninger, som ikke gøres offentligt tilgængelige af hensyn til den nationale sikkerhed, eller fordi der er tale om forretningshemmeligheder, gøres videnskabelige og teknologiske oplysninger, der følger af samarbejdet under rammeaftalen,

- a) tilgængelige for det globale forskersamfund i henhold til de procedurer, der normalt anvendes af parterne, deres respektive deltagende ministerier, departementer, agenturer og andre organer, og
- b) eventuelt tilgængelige for offentligheden i overensstemmelse med hver parts gældende lovgivning.

ARTIKEL X

Bilæggelse af tvister

- 1) Alle tvister vedrørende fortolkning eller anvendelse af rammeaftalen løses gennem konsultationer mellem de berørte parter
- 2) Alle tvister mellem to eller flere underskrivere af en projektaftale løses i overensstemmelse med den eller de metoder, som er fastlagt i projektaftalen, og som de berørte underskrivere af den pågældende projektaftale skriftligt accepterer.

Artikel XI

Depositær

- 1) Originaludgaven af rammeaftalen deponeres hos generalsekretæren for Organisationen for Økonomisk Samarbejde og Udvikling (OECD), som hermed udpeges som depositær. Depositæren udfører sin pligter i overensstemmelse med artikel 77 i Wienerkonventionen om traktatretten, som blev indgået i Wien den 23. maj 1969.
- 2) Efter rammeaftalens ikrafttræden fremsender depositæren i overensstemmelse med rammeaftalens artikel XII, stk. 1, en bekræftet kopi af rammeaftalen til Generalsekretæren for De Forenede Nationer med henblik på registrering og offentliggørelse i overensstemmelse med artikel 102 i FN-charteret, der blev indgået i San Francisco den 26. juni 1945, og fremsender ligeledes bekræftede kopier af eventuelle ændringer til rammeaftalen, som træder i kraft.

Artikel XII

Ikrafttræden, ændring, forlængelse og ophør

- 1) Rammeaftalen er åben for underskrivelse for de stater og internationale organisationer, der er opført i bilag C, og træder i kraft på den dato, hvor tre (3) af disse stater eller internationale organisationer har givet deres samtykke til at være bundet af den, dog tidligst den 1. marts 2025.
- 2) Samtykke til at være bundet af rammeaftalen angives enten ved underskrivelse uden forbehold af ratificering, accept eller godkendelse, eller ved underskrivelse med forbehold af ratificering, accept eller godkendelse efterfulgt af deponering af et ratificerings-, accept- eller godkendelsesinstrument hos depositæren.
- 3) For så vidt angår enhver stat eller international organisation, der er opført i bilag C, og som giver sit samtykke til at være bundet af rammeaftalen efter dens ikrafttræden, jf. dog stk. 4, litra b), træder rammeaftalen i kraft på datoen for dens underskrivelse uden forbehold af ratificering, accept eller godkendelse, eller på datoen for deponeringen af dens ratificerings-, accept- eller godkendelsesinstrument hos depositæren.

- 4) Når hver stat eller international organisation, der er opført i bilag C, har givet sit samtykke til at være bundet af rammeaftalen, udpeger de sig selv eller et eller flere egne ministerier, departementer, agenturer eller andre organer som GIF-ansvarlig(e) for at nå de mål, der er omhandlet i rammeaftalens artikel I, som følger:
- a) Med forbehold af dette stykkes litra b) udpeger en sådan stat eller international organisation sig selv eller et eller flere af sine ministerier, departementer, agenturer eller andre enheder, der er opført i bilag C, som GIF-ansvarlig(e).
 - b) Efter rammeaftalens ikrafttræden kan en sådan stat eller international organisation foreslå, at der udpeges en eller flere GIF-ansvarlige, som ikke er opført i bilag C. Under sådanne omstændigheder rundsender depositaren meddelelsen om den foreslåede udpegelse til parterne og deres GIF-ansvarlige. Rammeaftalen træder i kraft for den pågældende stat eller internationale organisation 90 (halvfems) dage efter den dato, hvor depositaren rundsender meddelelsen om den foreslåede udpegelse, forudsat at ingen part eller behørigt bemyndiget GIF-ansvarlig inden for fristen på 90 dage har meddelt depositaren, at den gør indsigelse mod den foreslåede udpegelse. Hvis depositaren modtager en sådan indsigelse, træder rammeaftalen ikke i kraft for den pågældende stat eller internationale organisation, og den pågældende stat eller internationale organisation kan foreslå at udpege en eller flere andre enheder som dens GIF-ansvarlig(e), i hvilket tilfælde en sådan foreslået udpegelse er omfattet af den samme 90-dages procedure, hvis den eller de foreslåede GIF-ansvarlige ikke er opført i bilag C.
- 5) Hvis en stat eller en international organisation bemyndiger en af dens GIF-ansvarlige til at give meddelelse om indsigelser på dens vegne med henblik på de procedurer, der er beskrevet i stk. 4, litra b), i denne artikel, artikel III, stk. 3, i rammeaftalen eller begge, giver den depositaren en skriftlig meddelelse med angivelse af den GIF-ansvarlige, der har en sådan tilladelse. En sådan meddelelse kan gives på det tidspunkt, hvor en sådan stat eller international organisation tilkendegiver sit samtykke til at være bundet af rammeaftalen i henhold til denne artikel, deponerer sine tiltrædelsesinstrumenter i henhold til artikel XIV i rammeaftalen, eller på et hvilket som helst andet tidspunkt, efter at den er blevet part.
- 6) Når rammeaftalen er trådt i kraft for en eller flere parter i henhold til denne artikels stk. 1, 3 eller 4, rundsender depositaren et ajourført bilag A, der omfatter den eller de pågældende parters GIF-ansvarlige. Af klarhedshensyn må en sådan ajourføring af bilag A på ingen måde opfattes som en ændring, der er omfattet af procedurerne i denne artikels stk. 9.
- 7) Rammeaftalen træder i kraft for yderligere parter i overensstemmelse med bestemmelserne i rammeaftalens artikel XIV.
- 8) Med forbehold af stk. 10 forbliver rammeaftalen i kraft i ti (10) år og kan forlænges med yderligere perioder efter skriftlig aftale i overensstemmelse med følgende procedure: For de parter, der har givet deres samtykke til at være bundet af rammeaftalen i overensstemmelse med de procedurer, der er beskrevet i denne artikels stk. 2, træder en forlængelse i kraft på den dato, hvor tre (3) parter har givet deres samtykke til at være bundet af rammeaftalen. For en part, der giver sit samtykke til at være bundet af rammeaftalen efter datoen for en sådan forlængelses ikrafttræden, træder forlængelsen i kraft for den pågældende part på den dato, hvor den giver sit samtykke til at være bundet af rammeaftalen.
- 9) Rammeaftalen kan på et hvilket som helst tidspunkt ændres ved enstemmig skriftlig aftale mellem parterne. En ændring træder i kraft for alle parter 30 (tredive) dage efter den dato, hvor depositaren modtager den sidste skriftlige meddelelse om godkendelse af ændringen.

- 10) Rammeaftalen kan på et hvilket som helst tidspunkt ophæves ved enstemmig skriftlig aftale mellem parterne. Ophævelsen træder i kraft 30 (tredive) dage efter den dato, hvor depositaren modtager den sidste skriftlige meddelelse om godkendelse af ophævelsen.

Artikel XIII

Udtræden

- 1) Parterne kan udtræde af rammeaftalen med seks (6) måneders skriftligt varsel til depositaren. Når en sådan udtræden træder i kraft, rundsender depositaren et ajourført bilag A, hvori navnet på den udtrædende part og dennes GIF-ansvarlige som meddelt af den pågældende part er slettet. Af klarhedshensyn må en sådan ajourføring af bilag A på ingen måde opfattes som en ændring, der er omfattet af procedurerne i artikel XII, stk. 9.
- 2) Det er parternes hensigt, at når en part udtræder af rammeaftalen, ophører samarbejdet i henhold til rammeaftalen med den pågældende parts GIF-ansvarlige, underskrivere og udpegede organisationer også. Parterne sikrer derfor, at det i hver systemaftale og projektaftale angives, og at det i hvert aftalememorandum angives, at en parts udtræden af rammeaftalen er ensbetydende med, at dens GIF-ansvarlig(e) og andre underskrivere og udpegede organisationer, alt efter hvad der er relevant, trækker sig ud af et sådant instrument senest på den faktiske dato for den pågældende parts udtræden af rammeaftalen. Af klarhedshensyn har parterne til hensigt, at organer, der træder ud af eller er trådt ud af projektaftaler under de omstændigheder, der er beskrevet i dette stykke, kan blive underskrivere af sådanne projektaftaler i overensstemmelse med procedurerne i rammeaftalens artikel V, stk. 7, litra b).

Artikel XIV

Yderligere parters tiltrædelse

- 1) Fra tre (3) år efter rammeaftalens ikrafttræden kan depositaren, efter at have konsulteret parterne og opnået deres enstemmige skriftlige godkendelse, opfordre enhver stat eller international organisation, der ikke er opført i bilag C, til at tiltræde rammeaftalen. Sådanne konsultationer og sådan enstemmig skriftlig godkendelse vedrører også de foreslåede GIF-ansvarlige for den stat eller internationale organisation, der foreslås til tiltrædelse.
- 2) For så vidt angår enhver stat eller international organisation, der tiltræder rammeaftalen i henhold til denne artikels stk. 1, træder rammeaftalen i kraft på den dato, hvor staten eller den internationale organisation har givet sit samtykke til at være bundet af rammeaftalen ved at deponere sit tiltrædelsesinstrument hos depositaren og skriftligt har underrettet depositaren om den eller de udpegede GIF-ansvarlige, der tidligere er opført i henhold til denne artikels stk. 1.
- 3) Når en yderligere part deponerer sit tiltrædelsesinstrument i overensstemmelse med denne artikels stk. 2, rundsender depositaren et ajourført bilag A, der omfatter den yderligere part og

dens GIF-ansvarlige. Af klarhedshensyn må en sådan ajourføring af bilag A på ingen måde opfattes som en ændring, der er omfattet af procedurerne i artikel XII, stk. 9.

- 4) Parter, som tiltræder rammeaftalen efter ikrafttræden af ændringer eller forlængelser, tiltræder den ændrede eller forlængede rammeaftale.

Artikel XV

Fortsættelse af samarbejdet

- 1) Ethvert samarbejde, som påbegyndes under rammeaftalen, men som ikke er afsluttet ved rammeaftalens udløb eller ophør, kan ved parternes skriftlige afgørelse fortsættes under rammeaftalens bestemmelser, til det er afsluttet.
- 2) Med hensyn til samarbejde, der er indledt, men endnu ikke afsluttet i henhold til GIF-rammeaftalen fra 2005, som udløber den 28. februar 2025, gælder følgende:
 - a) parterne har ikke til hensigt at fortsætte et sådant samarbejde inden for rammerne af GIF-rammeaftalen fra 2005,
 - b) parterne agter i henhold til bestemmelserne i rammeaftalen at fortsætte et sådant samarbejde, som beskrevet i rammeaftalens artikel V, stk. 1, og
 - c) uanset rammeaftalens artikel V, stk. 7, litra b), omfatter det samarbejde, der er beskrevet i stk. 2, litra b), i denne artikel, for så vidt angår hver projektaftale og hvert aftalememorandum, der er opført i bilag B, et sådant fortsat samarbejde med følgende organer i staterne i bilag C eller internationale organisationer, der endnu ikke er part i rammeaftalen:
 - i. underskriverne af den pågældende projektaftale eller det pågældende aftalememorandum, der er opført i bilag B på tidspunktet for udløbet af GIF-rammeaftalen fra 2005, og
 - ii. andre forventede GIF-ansvarlige for de stater eller internationale organisationer, der er opført i bilag C, og som kan godkendes ved enstemmig afgørelse i styregruppen.

Det er hensigten, at deltagelse i sådanne projektaftaler og aftalememoranda skal være i overensstemmelse med styregruppens relevante politikker.

TIL BEKRÆFTELSE HERAF har undertegnede befuldmægtigede underskrevet rammeaftalen.

UDFÆRDIGET i ét originaleksemplar på engelsk og fransk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed.

Bilag A
**Liste over parter og deres udpegede
GIF-ansvarlige**

Pr. <dato>:

Parter	GIF-ansvarlige

Bilag B

Systemaftaler, projektaftaler og aftalememoranda
i henhold til GIF-rammeaftalen af 2005

Systemaftaler
Systemaftale om højtemperatursreaktor (VHTR)
Systemaftale om natriumkølet hurtig reaktor (SFR)
Systemaftale om superkritisk vandkølet reaktor (SCWR)
Systemaftale om gaskølet hurtig reaktor (GFR)

Projektaftaler
VHTR: Projektaftale om brintproduktion (HP)
VHTR: Projektaftale om brændsel og brændselskredsløb (FFC)
VHTR: Projektaftale om materiale (MAT)
VHTR: Projektaftale om validering af beregningsmetoder og benchmarks (CMVB)
SFR: Projektaftale om avanceret brændstof (AF)
SFR: Projektaftale om komponentdesign og balance of plant (CD&BOP)
SFR: Projektaftale om sikkerhed og drift (SO)
SFR: Projektaftale om systemintegration og -vurdering (SIA)
SFR: Projektaftale om Global Actinide Cycle International Demonstration (GACID)*
SCWR: Projektaftale om materialer og kemi (M&C)
SCWR: Projektaftale om termisk hydraulik og sikkerhed (TH&S)
GFR: Projektaftale om konceptuelt design og sikkerhed (CDS)
GFR: Projektaftale om brændstof og nukleart materiale (FCM)

*Udløbet

Aftalememoranda
Aftalememorandum om blykølet hurtig reaktor (LFR)
Aftalememorandum om smeltet-salt-kølet reaktor (MSR)

Bilag C

Stat eller international organisation	Forventede GIF-ansvarlige
Australien	Australian Nuclear Science and Technology Organisation (ANSTO)
Canada	Ministeriet for naturressourcer (NRCan)
Det Europæiske Atomenergifælleskab (Euratom)	Europa-Kommissionens Fælles Forskningscenter (JRC)
Folkerepublikken Kina	• Kinas kerneenergimyndighed (CAEA) • Ministeriet for videnskab og teknologi (MOST)
Den Franske Republik	Commissariat à l'énergie atomique et aux énergies alternatives (CEA)
Japan	• Agenturet for naturressourcer og energi (ANRE) • Det japanske kerneenergiagentur (JAEA)
Republikken Korea	• Ministeriet for videnskab og IKT (MSIT) • Det koreanske kerneenergiforskningsinstitut (KAERI) • Den koreanske fond for internationale kerneenergisamarbejde (KONICOF)
Den Sydafrikanske Republik	Energiministeriet (DoE)
Det Schweiziske Forbund	Paul Scherrer Institute (PSI)
Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland	Det britiske ministerium for energisikkerhed og nettonulteknologi (DESNZ)
Amerikas Forenede Stater	Energiministeriet (DOE)

PÅ VEGNE AF AUSTRALIENS REGERING:

Dato

PÅ VEGNE AF CANADAS REGERING:

Dato

PÅ VEGNE AF DET EUROPÆISKE ATOMENERGIFÆLLESSKAB:

Dato

PÅ VEGNE AF FOLKEREPUBLIKKEN KINAS REGERING:

Dato

PÅ VEGNE AF DEN FRANSKE REPUBLIKS REGERING:

Dato

PÅ VEGNE AF JAPANS REGERING:

Dato

PÅ VEGNE AF REPUBLIKKEN KOREAS REGERING:

Dato

PÅ VEGNE AF REPUBLIKKEN SYDAFRIKAS REGERING:

Dato

PÅ VEGNE AF DET SCHWEIZISKE FORBUNDS REGERING:

Dato

PÅ VEGNE AF DET FORENEDE KONGERIGE STORBRITANNIEN OG NORDIRLANDS
REGERING:

Dato

PÅ VEGNE AF AMERIKAS FORENEDE STATERS REGERING:

Dato